

廣東月刊

Kwong Tung Association of Atlanta
5137 Hampton Lake Dr.
Marietta, GA 30068

KWONG TUNG MONTHLY

贈閱

第二十七卷第七期(總三一三)

www.gd-atlanta.net

出版日期：二〇一六年七月二十日

廣東同鄉會主辦 2016年麻將比賽完滿結束

二零一六年廣東同鄉會麻將比賽已於在七月十日完滿結束。初賽有四檯麻將。經過初賽後，八位最高分參賽者進入決賽，然後最高分三位參賽者成為今年冠亞季軍。比賽過程相當激烈，其中有幾位參賽者在初賽時表現甚佳和得分很高，但不幸在決賽時，手風不順而落敗給初賽時以最低分入圍的參賽者。正所謂比賽結果，末到最後一刻也不能定輸贏。希望他們明年能捲土從來，再決高下。

今年獲勝參賽者：-

冠軍 - 鄧蕙纓女士；亞軍 - 葉友莊先生；季軍 - 凌群連女士。

本會在此特向多謝鄭茂發副理事長和美食組組長李坤華理事致謝；鄭茂發副理事長特別泡製香濃咖啡和熱茶。方美英理事帶來汽水，一箱水和 Donut。李坤華理事特別泡製美味火腿三文治午餐盒招待各參賽者享用。本會理監事梁劉經穗，梁國明，鄭茂發，方美英，李秀鋒，譚青，潘偉光，李坤華，余卓明，馮碧琪，梁煥鵬，李家聲，沙國華會長，余周強和郭順瓊名譽會長等在場協助和接待參賽者，功不可沒，謝謝。

夏天到了，園丁在花園裏忙碌著；這時也是進行戶外活動的時候了，比如到樹林裏走走。但是你知道怎樣避免遭遇到毒常春藤(poison ivy)、毒橡樹(poison oak)、和毒漆樹(poison sumac)的煩惱嗎？

所有這三種植物都會產生一種能引起皮疹的毒油名叫漆酚(urushiol)，保護自己的最好方法是學會鑒別這些植物。對於毒長春藤和毒橡樹而言，有一個說法叫：“三片葉，毒也”。但這一諺語並不適用於毒性更強的毒漆樹，毒漆樹每條枝杈上有7到13片參差不齊的葉子。毒常春藤主要是分布在美國東岸的一種爬行藤 蔓和分布在西岸的一種低矮灌木。毒橡樹主要集中在西部沿岸和東南部地區。毒漆樹主要生長在落基山脈以東的地區，它在沼澤地和沿著密西西比河生長得特別茂盛。

當你進入到樹林裏時最好穿上長衣長褲和襪子，同時在曝露的皮膚上擦上一層阻隔毒素的乳液，例如bentoquatam，這在網站drugstore.com有售，價格\$10，這將會阻止毒油被吸收進皮膚裏。

漆酚油在無生命的物體上一樣能存活，所以一定要把有可能接觸過有毒植物的衣服和鞋子洗乾淨。寵物也應該徹底洗個澡，否則你會直接從貓或狗身上中毒。

當你收集柴火時，避免那些高空中飄著幼根的樹枝(一種像毛毛蟲的藤極有可能就是毒長春藤了)。焚燒毒植物可是個壞主意，因為漆酚油能通過煙霧到處擴散，當它被吹到你的皮膚上時有可能引發皮疹；而吸入這種煙霧尤其危險因為它能引發呼吸困難，更嚴重的是在肺氣道裏起水泡。

如果不幸你的皮膚沾上了漆酚油，可用含松焦油(pine tar and jewel weed)的肥皂去分解它。雖然沒有足夠的證據證明jewelweed能減輕瘙癢，但這些肥皂卻能緩和皮膚的不適。可嘗試的這類肥皂之一是伯特蜂毒常春藤皂(Burt's Bees Poison Ivy Soap)，它在burtsbees.com網站裏售\$8。

為了減輕瘙癢，將受到影響的皮膚浸泡在放有燕麥片(oatmeal)或蘇打粉(baking soda)的浴缸裏，這將會改變水的pH值，使水更多鹼性以適應皮膚的pH值。通常一滿缸水放半杯蘇打粉、或半缸水放四分之一杯蘇打粉。

皮膚乾燥後，塗抹上爐甘石護膚液(calamine lotion)，這對輕微至中度疼痛很有效；但若是嚴重疼痛就要用類固醇藥物(topical steroid)了，如氫化可的松膏(hydrocortisone cream)。

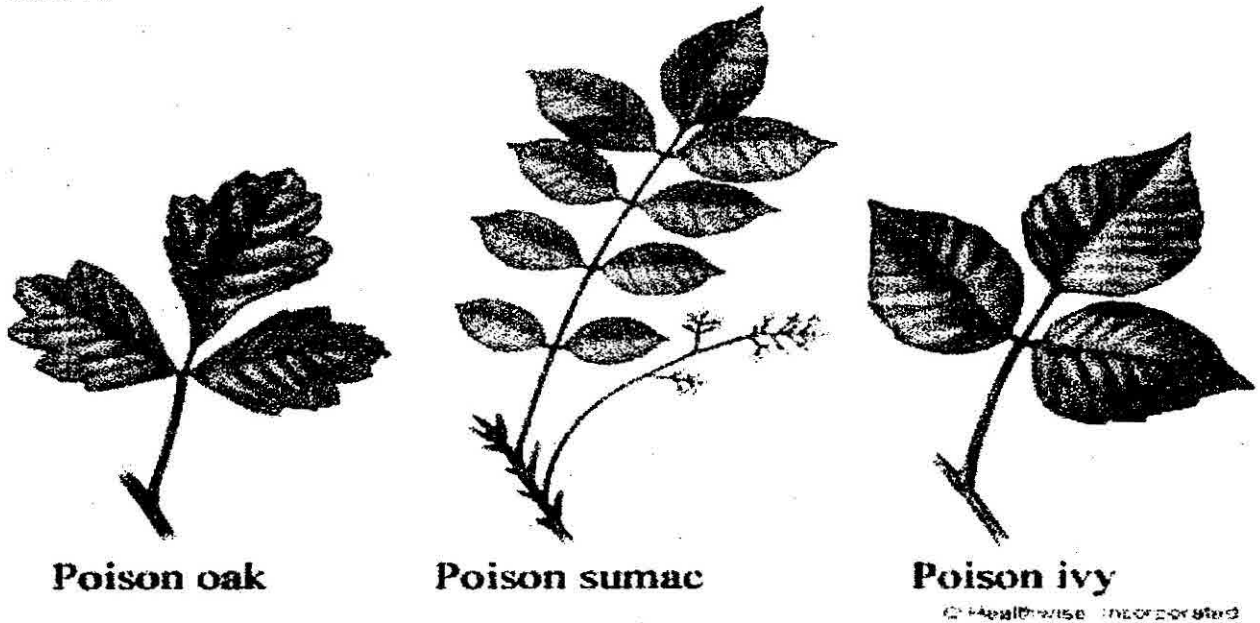
很多人遭受到與漆酚相關的皮疹時都選擇回家自行處理，例如用純酸奶。雖還不能證明酸奶真的有效，但很多人仍把它放在皮膚上以緩和不適感，這倒不是件壞事。酸奶含有脂质，清涼，通常在每個人的冰箱裏都能找到它。

(文接上頁)

圖1: 毒橡樹 (Poison Oak), 主要集中在西部沿岸和東南部地區。

圖2: 毒漆樹(Poison Sumac), 主要生長在落基山脈以東的地區, 它在沼澤地和沿著密西西比河生長得特別茂盛。

圖3: 毒常春藤(Poison Ivy), 主要是分布在美國東岸的一種爬行藤蔓和分布在西岸的一種低矮灌木。



生活常識:

攝取足夠熱量 避免低血糖


小吃對依賴胰島素或第1型的糖尿病(Type 1 Diabetes Mellitus)病友非常重要, 在固定時間內攝取足夠的熱量可避免低血糖反應(Hypoglycaemia)。

定時定量用餐, 避免不用餐。此外, 根據所需的總熱量及碳水化合物(Carbohydrate)均勻地分配在每日的3次正餐及3次的小吃。當然, 也要考量活動量、胰島素(Insulin)劑量及注射時間。

不過要注意的是, 小吃通常是在早點(上午茶)、午點(下午茶)及晚點(就寢前宵夜)時吃的。而糖尿病友可以選擇較健康的小吃如低脂牛奶、無糖豆奶、全麥餅乾、三文治、燕麥粥、薄餅、蒸玉蜀黍、無糖紅豆湯等。飲食治療師會擬訂適合每位糖尿病友的小吃分量。

粵語俏皮話歇後語
(粵語當然值得保留)

- 年晚煎堆——人有我有 (煎堆, 廣東過年食品, 舊時過年每家每戶必備)
 廚房階磚——鹹濕 (同上解)
 秀才手巾——包書 (輸) (保准輸定)
 十月蔗頭——甜到尾 (好事到頭了)
 倒掛臘鴨——油嘴滑舌
 抬棺材用襪——失禮死人 (字面好理解, 死在這裡也是加強性的助語)
 雷公劈豆腐——穩軟的來蝦 (蝦、欺負, 專挑軟弱的來欺負)
 魚片粥——岩岩熟 (岩岩、剛剛好, 剛剛好熟了)
 火麒麟——周身癩 (周身癩, 某人渾身散發著王八之氣, 很囂張很欠揍的樣子) 阿超著
 褲——穀住來 (行不通的硬來)
 貓兒洗面——系甘意 (小小的意思一下下)



張麗
(文太太)
財經分析專家、商管碩士

只停一站，財路全開

六十五歲了？請馬上聯繫我！
 了解老人醫保(Medicare Plans)

- * \$0 月費 PPO、HMO 保險 (part A、B、D)
- * 免費牙醫及視、聽力保險
- * 免費醫療保健用品
- * 免費參加健身俱樂部
- * 更多免費的醫護服務

還提供以下服務

- * 個人、公司醫療保險
- * 個人、公司關鍵人物人壽保險
(免費贈送“生前利益”理賠附約)
- * 退休儲蓄—贈送 15%獎金。
年回報率 6%以上 * 商業貸款
- * 商業貸款

誠征
經紀人

E-mail: Li.Wen56@yahoo.com
 電話：678-772-5390
 Website: askzhangli.blogspot.com



金洋玻璃行

Complete Glass S&S Inc



商業店面
玻璃臺面
浴室套間
安全玻璃

住宅門窗
大小鏡牆
避彈有機
雙層節能

歡迎來電諮詢及估價

電話：404.512.1668

傳真：678-278-8032

【人間有情】 美16歲少年為冬用做跑腿 善心人網上籌款助脫貧 網民反應熱烈 善款超出900倍

一次偶遇，可能改寫一個16歲少年的命運，也為30歲男子的人生添上一段難忘的經歷！

來自美國田納西州孟菲斯（Memphis）的16歲少年Chauncy Black，因家境貧困，迫不得已要在超級市場外幫人當跑腿，以換取食物作報酬，其中一次Chauncy Black遇上30歲的Matt White，Chauncy Black的慘況感動了Matt White，遂在網上為少年籌款，希望籌得250美元購買一部鏟草機，助Chauncy Black自力更生。

Matt White於6月10日凌晨在facebook留言表示，在超市外遇見Chauncy Black，Chauncy Black當時說願意當跑腿，幫他將購物袋拿回車，以換取冬用(Donut)作報酬。Matt White憶述，當時Chauncy Black看似已被人拒絕了100次、飢餓和憔悴，Chauncy Black跟他說家裏一貧如洗，沒辦法之下才到超市找人幫忙。

Matt White聽到少年的遭遇後心生憐憫，與Chauncy Black折返超市購買日用品，並駕車送其回家。當Matt White到了Chauncy Black的家，知道Chauncy Black所言非虛，家中連牀也沒有，只有兩盞燈，雪櫃空空如也，Chauncy Black的媽媽Barbara Martin且是殘疾人士。

Matt White之後決定在籌款網站gofundme開設Chauncy's Chance募捐活動，為Chauncy Black一家籌款，希望籌得250美元買一部鏟草機，讓Chauncy Black能夠為別人鏟草賺錢，自力更生。籌款的反應遠超預期，自6月13日至26日下午，已籌得近23萬美元善款，金額較預期超出900多倍！

他們日前（24日）接受美國有線電視新聞網絡（CNN）訪問，Matt White表示，覺得Chauncy Black十分勇敢，自己在16歲時也不敢像Chauncy Black那樣問他人索取食物；Chauncy Black則說，是信念支持他這樣做，當見到Matt White便覺得他會伸出援手。對於網上籌款反應熱烈，Chauncy Black表示感到十分高興和自豪，Matt White則希望籌得足夠善款，幫Chauncy Black和媽媽搬到新居，並為他們購買傢俬和衣服。

一個名為「Chauncys Chance」的帳戶在Youtube上載一段短片，片中Chauncy Black的媽媽正在試穿新衣，她試穿裙子時露出燦爛笑容。



關 穗 章

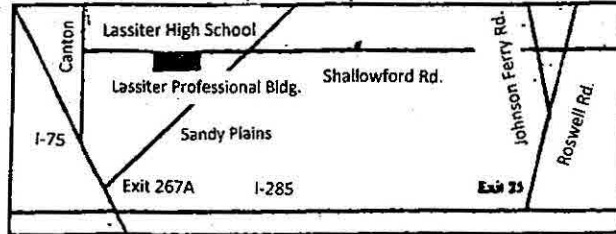
全科牙醫 JEFF KWAN D.M.D

FAMILY & GENERAL DENTISTRY

★ 新設備 ★ 新儀器 ★ 家庭牙科醫生

電話：770-924-1232

地址：Lassiter Professional Bldg.
2525 Shallowford Rd., NE,
Suite B
Marietta, GA 30066



岑 明 發 律 師 行

PATRICK SAM & ASSOCIATES

喬州註冊律師 喬州大學(UGA)法學博士 Emory 大學化學碩士, Kennesaw 州立大學化學, 生物學學士

明 「謀」 正 「取」

用光明磊落的方法替你爭取正當身份及公正待遇

專辦：各類移民事務，工作簽證，綠卡，勞工卡，商業事務，成立公司，買賣餐館，契約精通 國、粵、越語

4584 Chamblee Dunwoody Rd., Chamblee, GA 30341 WWW.SAMLAWYER.COM

電話：770-451-5077； 電傳：770-451-5877

大同印刷公司



菜單餐牌 • 信紙信封
海報傳單 • 貼紙表格
喜壽請帖 • 圖章名片
燙金包膠 • 期刊書冊

1. 專利易銷產品多項
微經銷代理及
個人副業代銷。
2. 專業收購二手機械
及印刷設備。
3. 代客規劃機械及
印刷廠
40年經驗。

大同機電顧問

458-8588大同印刷說您愛

5420 NEW PEACHTREE RD., CHAMBLEE, GA. 30341 中國城對面

電話 Tel: (770) 458-8588

傳真 Fax: (770) 458-0366



彩虹康樂中心--專為華人長者設計的日間 樂園

彩虹康樂中心是由政府提供資金的長者日間活動中心。中心以華人的文化傳統為基礎，為亞城的華人長者帶來最貼心的服務。

我們的服務項目包括：文娛活動，社交活動，交通協助，健身，日間看護，健康管理，教育，家中協助，法律援助，多文化交流等等活動。

我們的服務特色是：

- 中文服務，中式餐飲
- 接送來中心/就醫/買菜
- 華人喜歡的娛樂設施：卡拉 OK、棋牌、按摩椅、瑜伽、舞蹈、健身器材等。

申請條件：持有 Medicaid、SSI。

彩虹康樂中心地址：5522 New Peachtree Rd Suite 129, Chamblee, GA 30341.

諮詢電話：770-454-7979, 678-918-1808。

第一市場

FIRST ORIENTAL MARKET

本店獨家總代理 香港無線電視帶 國、粵、越、泰 東語各種錄影帶 ★會員特別優待★ <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> 404-377-2185 404-377-6950 </div>	南北雜貨·新鮮蔬菜·海鮮肉類 冷凍食品·金豬烤鴨·叉燒滷味 參茸補品·各國影帶·應有盡有 種類繁多·零售批發·一律歡迎 2774 E. PONCE DE LEON AVE. DECATUR, GA.30030
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

知多D:

天然納涼妙方

自從空調普及之後，涼風變得唾手可得，我們開始仰賴空調的好處，遺忘了前人本來不用依靠空調，也能自在悠然地度過夏天，忘卻頭痛、鼻敏感等不適可能正源自「冷氣病」。回溯當初，傳統和天然的納涼法寶原來很多，簡單一塊涼蓆已是智慧，懂得使用，好好收藏，涼蓆隨時可以用上一輩子，既省電，也讓身體變得更好。

童年經驗成習慣

談起「沒冷氣的日子」，有人大呼這是非人生活，亦有人反駁，談到各式消暑良方，始發現不嗜空調的人其實很多，原因在於環保，也有為健康，重點是如何學懂跟古人一樣「煩夏莫如賞夏」般度夏，以下便有兩位崇尚天然納涼的人士，擁有家中納涼妙方。

竹蓆涼浸浸

父親不喜歡開空調，所以家中早有用涼蓆的習慣。小時候不以為意，長大後始發現涼蓆是這麼管用。夏季時，將涼蓆放在沙發上，基本上連風扇也不用開便已感受到涼意；如果當天氣溫很高(特別是中午)才會開風扇，小小涼風配合涼蓆已夠降溫。至於物料，試過用不同款式，竹製的最得我心，它比草蓆涼，觸感滑溜，躺在上面不怕勾破衣服，而且也較容易打理，用濕布抹淨便可。不過我的印尼籍家傭怕冷，對她來說草蓆剛好，所以個人認為草蓆一般較適合小孩及老人家，常備兩款可以因應不同時節所需來更替。

花露水與麻衣

對於沒有空調的納涼方法，說不上有何心得，但祖傳的秘技倒值得推介。小時候沒開空調時，祖母便會替我弄一條濕毛巾，放進雪櫃，然後在冰冷的毛巾灑上花露水，掛在我的頸上，涼意從後頸直輸進腦袋，陣陣快感，加上清幽香氣，很舒服。後來知道花露水可以驅蚊，因此到現在我仍喜歡使用，選的是林文煙牌，貪其氣味最清香，價錢才三十元，很經濟實惠。在家中用花露水冷毛巾，同時穿上麻質鬆身衣服，是自己最喜歡的納涼方法，個人比較多汗水，麻質透氣，比棉質舒服，不怕有異味之餘，又容易清潔，不開空調也清爽。

蓆中皇者愈用愈佳

我們經常與蓆為伴，也許是孩童時依樣畫葫蘆地跟外公躺在涼蓆上；亦或許是坐公車時，看見司機背後的那片由粒狀組成的涼蓆。其實這種由前人研製的蓆墊，是四、五十年代香港大眾必備的消暑品，後來風扇與空調普及，加上涼蓆的形象過時，受歡迎程度才逐漸減退，不過仍有人堅持使用至今，想必有其意思。

踏入夏天，涼蓆逐漸現身於國貨和雜貨店，物料不離草、竹和藤，向售貨員查詢，原來竹蓆近年人氣最高，因為其外觀細滑，觸感優越，手心一摸，即感涼意，而且美感度高，較得大眾歡心。「許多人認為竹蓆最涼快，老一輩的卻不同意。」售貨員的解說，正好道出前人使用涼蓆的智慧。對於選蓆，上一代人最有經驗，他們都知道竹蓆的好處是滑，草蓆

(文轉下頁)

(文接上頁)

的好處是便宜，但論及通爽舒適還是藤的最好，而且必選印尼出產的瑪·蓆，這名字經常出自老廣東人的口中，據說是蓆中皇者，質感優良，而且會愈用愈光滑舒服，一張索價二千多元，比百多元一張的竹蓆要昂貴好幾倍，然而當你知一張瑪·蓆由選材到成品所費之心機，實也不無道理。

配合個性選涼蓆

市場上的涼蓆主要有三類：草蓆、竹蓆和藤蓆，價錢由數十元到數千元不等，選擇時不能單靠售價來決定，而最好先了解物料和個人所需。前文說過藤蓆涼中帶爽，適合一般人使用，多來自印尼。另外有不少由內地生產，當中分有不同級數，拿在手中的觸感便能知級數之高低，否則可細看藤蓆面部，藤枝粗細均勻、收口平整、油潤光亮的便是上品。藤蓆的保養較竹蓆更多細節，只適用三十度水溫將之略浸及輕抹，同時在水中放些鹽或茶葉，有殺菌及保存光澤的功效，記得千萬別放在陽光下晾曬，以免物料折斷。

草蓆，顧名思義是用草莖編織的蓆子，一般採用燈芯草、蒲草或蘭草織成，雖然沒有竹蓆般涼快，從前卻是最受老人及孩子的愛戴。製作方式有兩種，是用原條草莖或打碎後上漿編織而成，當中以後者做法居多，然而無論哪一種方式製成的草蓆，俱易長蟲和易斷，所以使用和存放前須晾曬並拍打數次，再用溫水拭去灰塵然後放在陰涼處晾乾，打理上較麻煩。

至於竹蓆，一般價格比草蓆貴，但功用及打理上都比草蓆優越，只是柔軟性不夠高，鋪墊時要小心地放平，以免折損。竹蓆的涼快度雖源自竹材散熱快的特點，跟編織無關，但揀選時亦應選取以幼身竹條編織而成的竹蓆為佳，像另外一款常見的、以竹粒製成的竹蓆(又名麻雀)，賣相雖美觀，卻較難鋪平，故此不夠舒適，而且竹粒與竹粒間僅以魚絲連繫，容易折斷和藏污，所以它比一般竹蓆更便宜。打理上，只需在使用前用濕布抹淨，於陰涼地方晾乾便可。要留意的是，竹蓆偏向冰涼感，有風濕的人以及抵抗力弱的老人和小孩皆不合用。

納涼的穿衣之道

也許你有一種習慣，就是將睡衣或穿厭了的T恤當成家居服，但其實穿哪一種衣服，最重要是足夠舒適，否則，在攝氏三十度高溫下不開空調，乾坐在涼蓆喝冰水也不足以消暑，所以，家中的納涼法則離不開穿得通爽一點。如何才能達至通爽，首要是剪裁鬆身，不要讓衣物緊貼身軀，而且有較多的開口，讓皮膚每個毛孔都有足夠透氣點。

其次是家居服的物料。夏天穿衣的最大問題，是出汗以後衣服容易黏身，選擇透氣及透濕力強，兼具吸汗及快乾特性的衣服，可有助防止汗水和濕氣積聚在皮膚表面及衣服內，減少黏身感覺。有兩種衣料特別適合當夏天的家居服，一是透濕性高的，即密度低及重量輕的細紗線織物；另一種是能高效散熱的，汗水能被衣服吸收，並在衣服表面蒸發，都能有效散熱。

(文轉下頁)

(文接上頁)

其次重點在於天然纖維，它們的舒適度高，像棉及麻都是好選擇，但首要條件是編織密度低，易於疏氣，當中尤以麻質為佳，其吸水性好，有易乾和通爽的特性，即使貼·皮膚，也不會有黏巴巴的不適感；若沾上汗水，簡單用水浸泡一會便可清除污漬，不易積存異味，非常適合夏天穿著。絲綢也是另一好選，細滑的質感不易黏貼皮膚，而且布質輕盈，更覺透氣通爽。

選料及手工最重要

瑪琅蓆被稱為最好的涼蓆，源於有優秀的藤枝作原材料。據說此蓆的名字是指印尼一個名為瑪琅的地方出產，該處鄰近火山區，擁有肥沃土壤，加上印尼為熱帶地區，雨水充足，讓這種棕櫚科攀植物得以茁壯成長，出產的藤枝自然飽滿光滑。

優質涼蓆有賴的還有一班印尼人的心機，這種涼蓆矜貴之處，在於必須在天晴時才可進行編織，稍有雨水也得停工，免致藤枝霉爛。製作前，師傅會先在收成中挑選粗幼均一的藤枝，而且只用外皮，以取輕薄光滑質感，將之浸洗，然後再分級數織成涼蓆。兩、三位印尼人胼手胝足，合力編織，人手製的力度尤其平均，一拉一扯，每條藤枝能特別工整地相互緊扣，觸感自然更為平滑。「被允許做藤蓆編織的印尼師傅，全都講求有最少十年經驗。」裕華國貨負責人說。結實的構造也帶來耐磨的優點，配合藤條本身疏氣吸汗的特性，躺上後的清爽感是別種涼蓆所不能比擬，難怪價錢再昂貴也有用家。

祈康護愛服務中心

真誠關愛 ♥ 服務老人



- ✓ 唯一由華人創立和主理並取得政府簽發護理服務執照的家居護理中心，所以「祈康」護愛是正確的選擇!
- ✓ 我們的護理員通過嚴格挑選、背景調查、肺病檢查，與及接受全面的護理培訓，她們精通多種語言。
- ✓ 我們協助你申請由 Medicaid 提供的護理服務及相關福利，讓長者安在家中，享受良好的生活素質。
- ✓ 你可以安心信賴把至親交託，我們的優質服務包括：

陪伴關愛、預備飯餐、整理家居、個人護理、陪同赴診、

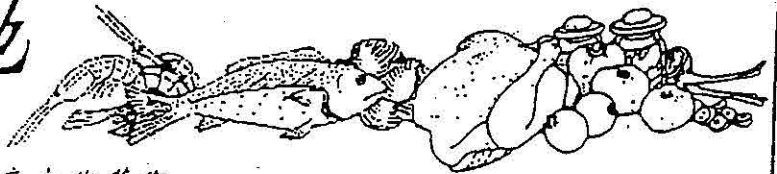
沐浴更衣、提醒用藥、其他個人切身需要

詳情請電 (678) 929 8328

美食天地

食是人生最高享受

簡易烹飪食譜 烹調是一門高度文化藝術



淮山杞棗雞湯

材料:

- 鮮雞一隻
- 瘦肉一大塊
- 紅棗8粒
- 杞子一把
- 乾淮山數塊
- 南北杏一小撮
- 花菇數顆
- 薑數片

做法:

1. 花菇浸軟備用、其餘乾貨沖水洗淨瀝乾備用
2. 開水下薑片略煮，雞洗淨後切塊，連同瘦肉一起氽燙十分鐘，氽燙水倒掉不留
3. 以冷水沖洗氽燙後的雞塊和豬肉
4. 除了杞子，放進所有食材，在鍋中注水，水要浸過食材
5. 大火滾15分鐘至水煮開後調細火熬煮湯料1.5小時，其間需撇掉表面的油分
6. 最後15分鐘下杞子同煲，最後以鹽調味

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務

在State Farm[®]，您不僅可以享有優惠價格，同時，我們的代理人更致力於幫您獲得最合適的保障以及應得的折扣優惠。無微不至的關照，只有我們做得到。請立即與我聯絡。

梁劉經穗
Wendy Leung, Agent

404-266-8118 (B)

404-266-8115 (F)

wendy.leung.bwvd@statefarm.com

or

wendy@wendyleung.org

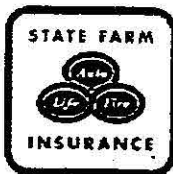
9A Lenox Pointe NE, Atlanta, GA 30324

做個好鄰居，日日好安心

State Farm 提供保險及理財服務

請致電State Farm保險代理人洽詢有關承保範圍、費用、服務及續約性問題

State Farm保險保單、表格及所需通知均以英文書寫





聯邦中小企業管理局優先審核貸款銀行 (SBA Preferred Lender)
住宅房屋貸款 (Residential Mortgage) NMLS# 874399

Main Office
5441 Buford Highway,
Suite #109
Doraville, GA 30340
770-455-4989

Duluth Branch
3725 Old Norcross Road,
Suite #A
Duluth, GA 30096
770-495-1774

Norcross Branch
5385 Jimmy Carter Blvd.
Suite #100
Norcross, GA 30093
678-689-0093

Johns Creek Branch
10820 Abbotts Bridge Rd.
Suite #140
Johns Creek, GA 30097
770-495-2423

Sugarloaf Branch
1295 Old Peachtree Road
Suite #180
Suwanee, GA 30024
678-735-5150

Suwanee Branch
2790 L'ville-Suwanee Rd.
Suite #105
Suwanee, GA 30024
678-482-2996

East Alabama Branch
1805 Gateway Drive
Opelika, AL 36801
334-741-1300

Montgomery Branch
2779 Bell Road
Montgomery, AL 36117
334-260-4926

Centreville (VA) Branch
5900 Centreville Crest Lane
Unit #B
Centreville, VA 20120
571-490-7655

CDARS Member www.metrocitybank.com SWIFT CODE: GMCBUS3A
聯邦中小型企業管理局貸款總額全荷治亞州第一名 (2009 - 2012 & 2014 年度)

喜萬年海鮮大酒樓

Happy Valley Seafood Restaurant

亞特蘭大最新、最大、最豪華、最高品味的粵菜海鮮酒樓

港式飲茶	★	正宗粵菜
歐陸式裝璜	★	帝王級享受

筵開 60 席 ● 預訂全年酒席

地址：5495 Jimmy Carter Blvd, Norcross, GA 30093
電話：678-218-0888